

Prophetia Habacuc

1:1 onus quod uidit Abacuc propheta 1:2 usquequo Domine clamabo et non exaudies uociferabor ad te uim patiens et non saluabis 1:3 quare ostendisti mihi iniquitatem et laborem uidere praeda et iniustitia contra me et factum est iudicium et contradictio potentior 1:4 propter hoc lacerata est lex et non peruenit usque ad finem iudicium quia impius praeualet aduersus iustum propterea egreditur iudicium peruersum 1:5 aspice in gentibus et uidete et admiramini et obstupescite quia opus factum est in diebus uestris quod nemo credet cum narrabitur 1:6 quia ecce ego suscitabo Chaldeos gentem amaram et uelocem ambulantem super latitudinem terrae ut possideat tabernacula non sua 1:7 horribilis et terribilis est ex semet ipsa iudicium et onus eius egredietur 1:8 leuiiores pardis equi eius et uelociores lupis uespertinis et diffundentur equites eius equites namque eius de longe uenient uolabunt quasi aquila festinans ad comedendum 1:9 omnes ad praedam uenient facies eorum uentus urens et congregabit quasi harenam captiuitatem 1:10 et ipse de regibus triumphabit et tyranni ridiculi eius erunt ipse super omnem munitionem ridebit et conportabit aggerem et capiet eam 1:11 tunc mutabitur spiritus et pertransibit et corruet haec est fortitudo eius dei sui 1:12 numquid non tu a principio Domine Deus meus Sancte meus et non moriemur Domine in iudicium posuisti eum et fortem ut corripes fundasti eum 1:13 mundi sunt oculi tui ne uideas malum et respicere ad iniquitatem non poteris quare non respicis super inique agentes et taces deuorante impio iustio rem se 1:14 et facies homines quasi pisces maris et quasi reptile non habens principem 1:15 totum in hamo subleuauit traxit illud in sagena sua et congregauit in rete suo super hoc laetabitur et exultabit 1:16 propterea immolabit sagenae suae et sacrificabit reti suo quia in ipsis incrassata est pars eius et cibus eius electus 1:17 propter hoc ergo expandit sagenam

1:1 The burden which Habakkuk the prophet did see.
1:2 O LORD, how long shall I cry, and thou wilt not hear! even cry out unto thee of violence, and thou wilt not save!

1:3 Why dost thou shew me iniquity, and cause me to behold grievance? for spoiling and violence are before me: and there are that raise up strife and contention.

1:4 Therefore the law is slack, and judgment doth never go forth: for the wicked doth compass about the righteous; therefore wrong judgment proceedeth.

1:5 Behold ye among the heathen, and regard, and wonder marvelously: for I will work a work in your days which ye will not believe, though it be told you.

1:6 For, lo, I raise up the Chaldeans, that bitter and hasty nation, which shall march through the breadth of the land, to possess the dwellingplaces that are not their's.

1:7 They are terrible and dreadful: their judgment and their dignity shall proceed of themselves.

1:8 Their horses also are swifter than the leopards, and are more fierce than the evening wolves: and their horsemen shall spread themselves, and their horsemen shall come from far; they shall fly as the eagle that hasteth to eat.

1:9 They shall come all for violence: their faces shall sup up as the east wind, and they shall gather the captivity as the sand.

1:10 And they shall scoff at the kings, and the princes shall be a scorn unto them: they shall deride every strong hold; for they shall heap dust, and take it.

1:11 Then shall his mind change, and he shall pass over, and offend, imputing this his power unto his god.

1:12 Art thou not from everlasting, O LORD my God, mine Holy One? we shall not die. O LORD, thou hast ordained them for judgment; and, O mighty God, thou hast established them for correction.

1:13 Thou art of purer eyes than to behold evil, and canst not look on iniquity; wherefore lookest thou upon them that deal treacherously, and holdest thy tongue when the wicked deuoureth the man that is more righteous than he?

1:14 And makest men as the fishes of the sea, as the creeping things, that have no ruler over them?

1:15 They take up all of them with the angle, they catch them in their net, and gather them in their drag: therefore they rejoice and are glad.

1:16 Therefore they sacrifice unto their net, and burn incense unto their drag; because by them their portion is fat, and their meat plenteous.

1:17 Shall they therefore empty their net, and not spare continually to slay the nations?

Biblia Sacra Vulgata

suam et semper interficere gentes non parcat

2:1 I will stand upon my watch, and set me upon the tower, and will watch to see what he will say unto me, and what I shall answer when I am reproved.

2:2 And the LORD answered me, and said, Write the vision, and make it plain upon tables, that he may run that readeth it.

2:3 For the vision is yet for an appointed time, but at the end it shall speak, and not lie: though it tarry, wait for it; because it will surely come, it will not tarry.

2:4 Behold, his soul which is lifted up is not upright in him: but the just shall live by his faith.

2:5 Yea also, because he transgresseth by wine, he is a proud man, neither keepeth at home, who enlargeth his desire as hell, and is as death, and cannot be satisfied, but gathereth unto him all nations, and heapeth unto him all people:

2:6 Shall not all these take up a parable against him, and a taunting proverb against him, and say, Woe to him that increaseth that which is not his! how long? and to him that ladeth himself with thick clay!

2:7 Shall they not rise up suddenly that shall bite thee, and awake that shall vex thee, and thou shalt be for booties unto them?

2:8 Because thou hast spoiled many nations, all the remnant of the people shall spoil thee; because of men's blood, and for the violence of the land, of the city, and of all that dwell therein.

2:9 Woe to him that coveteth an evil covetousness to his house, that he may set his nest on high, that he may be delivered from the power of evil!

2:10 Thou hast consulted shame to thy house by cutting off many people, and hast sinned against thy soul.

2:11 For the stone shall cry out of the wall, and the beam out of the timber shall answer it.

2:12 Woe to him that buildeth a town with blood, and stablisheth a city by iniquity!

2:13 Behold, is it not of the LORD of hosts that the people shall labour in the very fire, and the people shall weary themselves for very vanity?

2:14 For the earth shall be filled with the knowledge of the glory of the LORD, as the waters cover the sea.

2:15 Woe unto him that giveth his neighbour drink, that putteth thy bottle to him, and maketh him drunken also, that thou mayest look on their nakedness!

2:16 Thou art filled with shame for glory: drink thou also, and let thy foreskin be uncovered: the cup of the LORD's right hand shall be turned unto thee, and shameful spewing shall be on thy glory.

2:1 super custodiam meam stabo et figam gradum super munitionem et contemplanor ut uideam quid dicatur mihi et quid respondeam ad arguentem me 2:2 et respondit mihi Dominus et dixit scribe uisum et explana eum super tabulas ut percurrat qui legerit eum 2:3 quia adhuc uisus procul et apparebit in finem et non mentietur si moram fecerit expecta illum quia ueniens ueniet et non tardabit 2:4 ecce qui incredulus est non erit recta anima eius in semet ipso iustus autem in fide sua uiuet 2:5 et quomodo uinum potantem decipit sic erit uir superbus et non decorabitur qui dilatauit quasi infernus animam suam et ipse quasi mors et non adimpletur et congregabit ad se omnes gentes et coaceruabit ad se omnes populos 2:6 numquid non omnes isti super eum parabolam sument et loquellam enigmatum eius et dicetur uae ei qui multiplicat non sua usquequo et adgrauat contra se densum lutum 2:7 numquid non repente consurgent qui mordeant te et suscitabuntur lacerantes te et eris in rapinam eis 2:8 quia tu spoliasti gentes multas spoliabunt te omnes qui reliqui fuerint de populis propter sanguinem hominis et iniquitatem terrae ciuitatis et omnium habitantium in ea 2:9 uae qui congregat auaritiam malam domui suae ut sit in excelso nidus eius et liberari se putat de manu mali 2:10 cogitasti confusionem domui tuae concidisti populos multos et peccauit anima tua 2:11 quia lapis de pariete clamabit et lignum quod inter iuncturas aedificiorum est respondebit 2:12 uae qui aedificat ciuitatem in sanguinibus et praeparat urbem in iniquitate 2:13 numquid non haec a Domino sunt exercituum laborabunt enim populi in multo igni et gentes in uacuum et deficient 2:14 quia replebitur terra ut cognoscat gloriam Domini quasi aquae operientes mare 2:15 uae qui potum dat amico suo mittens fel suum et inebrians ut aspiciat nuditatem eius 2:16 repletus est igno-

Prophetia Habacuc

minia pro gloria bibe tu quoque et consopire circumdabit te calix dexteræ Domini et uomitus ignominiae super gloriam tuam 2:17 quia iniquitas Libani operiet te et uastitas animalium deterrebit eos de sanguinibus hominis et iniquitate terrae et ciuitatis et omnium habitantium in ea 2:18 quid prodeet sculptile quia sculpsit illud fictor suus conflatile et imaginem falsam quia sperauit in figmento fictor eius ut faceret simulacra muta 2:19 uae qui dicit ligno expergiscere surge lapidi tacenti numquid ipse docere poterit ecce iste cooperatus est auro et argento et omnis spiritus non est in uisceribus eius 2:20 Dominus autem in templo sancto suo sileat a facie eius omnis terra

2:17 For the violence of Lebanon shall cover thee, and the spoil of beasts, which made them afraid, because of men's blood, and for the violence of the land, of the city, and of all that dwell therein.

2:18 What profiteth the graven image that the maker thereof hath graven it; the molten image, and a teacher of lies, that the maker of his work trusteth therein, to make dumb idols?

2:19 Woe unto him that saith to the wood, Awake; to the dumb stone, Arise, it shall teach! Behold, it is laid over with gold and silver, and there is no breath at all in the midst of it.

2:20 But the LORD is in his holy temple: let all the earth keep silence before him.

3:1 oratio Abacuc prophetae pro ignorationibus 3:2 Domine audiui auditionem tuam et timui Domine opus tuum in medio annorum uiuifica illud in medio annorum notum facies cum iratus fueris misericordiae recordaberis 3:3 Deus ab austro ueniet et Sanctus de monte Pharan semper operuit caelos gloria eius et laudis eius plena est terra 3:4 splendor eius ut lux erit cornua in manibus eius ibi abscondita est fortitudo eius 3:5 ante faciem eius ibit mors et egredietur diabolus ante pedes eius 3:6 stetit et mensus est terram aspexit et dissoluit gentes et contriti sunt montes saeculi incuruati sunt colles mundi ab itineribus aeternitatis eius 3:7 pro iniquitate uidi tentoria Aethiopiae turbabuntur pelles terrae Madian 3:8 numquid in fluminibus iratus es Domine aut in fluminibus furor tuus uel in mari indignatio tua quia ascendes super equos tuos et quadrigae tuae saluatio 3:9 suscitans suscitabis arcum tuum iuramenta tribubus quae locutus es semper fluuios scindes terrae 3:10 uiderunt te et doluerunt montes gurges aquarum transiit dedit abyssus uocem suam altitudo manus suas leuauit 3:11 sol et luna steterunt in habitaculo suo in luce sagittarum tuarum ibunt in splendore fulgurantis hastae tuae 3:12 in fremitu conculcabis

3:1 A prayer of Habakkuk the prophet upon Shigionoth.
3:2 O LORD, I have heard thy speech, and was afraid: O LORD, revive thy work in the midst of the years, in the midst of the years make known; in wrath remember mercy.

3:3 God came from Teman, and the Holy One from mount Paran. Selah. His glory covered the heavens, and the earth was full of his praise.

3:4 And his brightness was as the light; he had horns coming out of his hand: and there was the hiding of his power.

3:5 Before him went the pestilence, and burning coals went forth at his feet.

3:6 He stood, and measured the earth: he beheld, and drove asunder the nations; and the everlasting mountains were scattered, the perpetual hills did bow: his ways are everlasting.

3:7 I saw the tents of Cushan in affliction: and the curtains of the land of Midian did tremble.

3:8 Was the LORD displeased against the rivers? was thine anger against the rivers? was thy wrath against the sea, that thou didst ride upon thine horses and thy chariots of salvation?

3:9 Thy bow was made quite naked, according to the oaths of the tribes, even thy word. Selah. Thou didst cleave the earth with rivers.

3:10 The mountains saw thee, and they trembled: the overflowing of the water passed by; the deep uttered his voice, and lifted up his hands on high.

3:11 The sun and moon stood still in their habitation: at the light of thine arrows they went, and at the shining of thy glittering spear.

3:12 Thou didst march through the land in indignation, thou didst thresh the heathen in anger.

Biblia Sacra Vulgata

3:13 Thou wentest forth for the salvation of thy people, even for salvation with thine anointed; thou woundedst the head out of the house of the wicked, by discovering the foundation unto the neck. Selah.

3:14 Thou didst strike through with his staves the head of his villages: they came out as a whirlwind to scatter me: their rejoicing was as to devour the poor secretly.

3:15 Thou didst walk through the sea with thine horses, through the heap of great waters.

3:16 When I heard, my belly trembled; my lips quivered at the voice: rottenness entered into my bones, and I trembled in myself, that I might rest in the day of trouble: when he cometh up unto the people, he will invade them with his troops.

3:17 Although the fig tree shall not blossom, neither shall fruit be in the vines; the labour of the olive shall fail, and the fields shall yield no meat; the flock shall be cut off from the fold, and there shall be no herd in the stalls:

3:18 Yet I will rejoice in the LORD, I will joy in the God of my salvation.

3:19 The LORD God is my strength, and he will make my feet like hinds' feet, and he will make me to walk upon mine high places. To the chief singer on my stringed instruments.

terram in furore obstupecies gentes 3:13 egressus es in salutem populi tui in salutem cum christo tuo percussisti caput de domo impii denudasti fundamentum usque ad collum semper 3:14 maledixisti sceptris eius capiti bellatorum eius uenientibus ut turbo ad dispergendum me exultatio eorum sicut eius qui deuorat pauperem in abscondito 3:15 uiam fecisti in mari equis tuis in luto aquarum multarum 3:16 audiui et conturbatus est uenter meus ad uocem contremuerunt labia mea ingrediatur putredo in ossibus meis et subter me scateat ut requiescam in die tribulationis ut ascendam ad populum accinctum nostrum 3:17 ficus enim non florebit et non erit germen in uineis mentietur opus oliuae et arua non adferent cibum abscidetur de ouili pecus et non erit armentum in praesepibus 3:18 ego autem in Domino gaudebo exultabo in Deo Iesu meo 3:19 Dominus Deus fortitudo mea et ponet pedes meos quasi ceruorum et super excelsa mea deducet me uictori in psalmis canentem